

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX – TRAVAIL – PATRIE

REGION DU NORD- OUEST

DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

ARRONDISSEMENT DE NKAMBE

COMMUNE DE NKAMBE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE – WORK – FATHERLAND

NORTH WEST REGION

DONGA MANTUNG DIVISION

NKAMBE SUBDIVISION

NKAMBE COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

TENDER NOTICE

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 02 ONIT/ NWR/DMD/NKC/NKCITB/2024 OF 15/02/2024 CONSTRUCTION OF A MARKET HANGER (FIFTEEN (15) MARKET SHEDS AND FOUR (04) MINI SUPER MARKET SHOPS) AT THE NKAMBE NEW MARKET MOTOR PARK, NKAMBE COUNCIL, DONGA MANTUNG DIVISION OF THE NORTH WEST REGION

1) **SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:** Within the framework of the execution of the 2024 state budget, the State of Cameroon represented by the Mayor NKAMBE Council hereby launches an open national invitation to tender for CONSTRUCTION OF FIFTEEN (15) MARKET SHEDS AND FOUR (04) MINI SUPER MARKET SHOPS AT THE NKAMBE NEW MARKET MOTOR PARK, NKAMBE COUNCIL, DONGA MANTUNG DIVISION OF THE NORTH WEST REGION

2) **NATURE OF SERVICE:** Work to be done consists of:

- Preparatory works
- Earth works
- Foundation
- Wall masonry (elevation)
- Carpentry-roof works
- Joinery/Metals
- Electricity
- General finishing
- Plumbing and Sanitary fittings
- Painting
- General rain water drainage (External works)

3) **DURATION OF EXECUTION :** The maximum duration for the execution provided for by the Contracting Authority shall be **four months (120 calendar days)** with effect from date of notification of the Administrative Order to start works.

4) **LOTS:** The work is in one (1) lot as follows; - CONSTRUCTION OF A MARKET HANGER (FIFTEEN (15) MARKET SHEDS AND FOUR (04) MINI SUPER MARKET SHOPS) AT THE NKAMBE NEW MARKET MOTOR PARK, NKAMBE COUNCIL, DONGA MANTUNG DIVISION OF THE NORTH WEST REGION

5) **ESTIMATED COST:** The estimated cost after preliminary studies is SIXTY MILLION (60,000,000) FCFA

Subject	Amount for the Project	Vote of charge N°	Expenditure authorization N°
CONSTRUCTION OF FIFTEEN (15) MARKET SHEDS AND FOUR (04) MINI SUPER MARKET SHOPS AT THE NKAMBE MOTOR PARK, NKAMBE SUBDIVISION, DONGA MANTUNG DIVISION OF THE NORTH WEST REGION.	60 000 000 FCFA	IZ03349	582710002641648464211821

6) **PARTICIPATION AND ORIGIN:** Participation in this invitation to tender is open to competent Cameroonian enterprises that are in compliance with the fiscal laws and who are not currently excluded from public procurement. IN ALL CASES, EVERY COMPETING COMPANY MUST ATTACH A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NKAMBE COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT.

7) FINANCING: The said works shall be financed as per the programmed budget of the 2024 Public Investment Budget (PIB 2024) of the Republic of Cameroon under the MINDEVEL, assigned to the Mayor of NKAMBE Council.

8)-BID BONDS: Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance - the list of which is found in document No. 12 of the Tender File, in the amount of **ONE MILLION TWO HUNDRED THOUSAND(1,200,000)** francs CFA, and valid for thirty (30) days beyond the deadline of validity of bids.

9) CONSULTATION OF TENDER FILE: The Tender documents may be consulted immediately after publication of this invitation to tender from the Services of the Contracting Authority (Service in charge of the award of contracts of NKAMBE Council), at the Divisional Delegation of Public Contracts DONGA-MANTUNG and the Regional Office of the Public Contracts Regulatory Agency (ARMP) for the North West during working hours.

10) ACQUISITION OF TENDER FILE: The Tender file may be obtained from the Premises of the Contracting Authority (Service of Contracts award) of NKAMBE Council as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of ONE HUNDRED AND TWENTY THOUSAND (120,00), CFA francs, and payable at Municipal Treasury of NKAMBE.

11) SUBMISSION OF BIDS: Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one **(01) original and six (06) copies** labelled as such. These shall be submitted in one external envelope - sealed, containing three (3) internal envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed external envelope shall bear no information about the company and shall reach the Service of contracts award of NKAMBE Council not later than **the 15/03/2024 at 10am** local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. The sealed pack shall bear the following inscriptions:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 002 /ONIT /NWR/DMD/NKC/NKCITB/2024, OF 15/02/2024 CONSTRUCTION OF A MARKET HANGER (FIFTEEN (15) MARKET SHEDS AND FOUR (04) MINI SUPER MARKET SHOPS) AT THE NKAMBE NEW MARKET MOTOR PARK, NKAMBE COUNCIL, DONGA MANTUNG DIVISION OF THE NORTH WEST REGION

(To be opened only during the bids opening session)

12) ADMISSIBILITY OF BIDS: At the risk of being rejected, only originals or certified true copies by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of this Invitation to Tender. They must not be more than three (3) months old as at the date of submission of bids or must not be established before the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13) OPENING OF BIDS: The bids shall be opened in a single phase, in the conference hall of NKAMBE COUNCIL, on **15/03/2024 at 11:00am**. Only bidders or their authorized representatives, having a perfect knowledge of the file may attend the bids opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the Tender File shall be rejected.

14) Evaluation criteria The evaluation of bids shall be carried out in three stages:

- 1st Stage: verification of the conformity of each administrative document;
- 2nd Stage: Evaluation of technical bids;
- 3rd Stage: Analyses of Financial bids.

The criteria of evaluation shall be as follows:

14.1-Eliminatory criteria

- Absence of a document in the administrative file; and not submitted within 48 hours upon request
- Bids submitted after the deadline for submission;
- Duration of execution more than the prescribed;
- False declaration or falsified documents;
- External envelope bearing identification marks of the Bidder;
- Absence of, or insufficient bid bond;
- Omission of a quantified task on the bill of quantities and cost estimates
- Enterprise with an abandoned or overdue contracts beyond contractual deadline.
- Failure to obtain at least 75% in the evaluation of the Technical proposal.
- Absence of A SPECIAL FIELD REPORT CO- SIGNED WITH THE MAYOR OF NKAMBE COUNCIL (PROJECT OWNER) CLEARLY INDICATING DUE DILIGENCE AND SUFFICIENT UNDERSTANDING OF THE LOCAL SECURITY CONTEXT

14.2. Main Qualification criteria: The criteria relating to the qualification of candidates could indicatively be on the following:

- Financial situation
- Experience
- Personnel
- Equipment.
- Methodology/organization of the site

15) **Award:** The evaluation will be done in a purely binary manner - (yes) or (no). The contract shall be awarded to the bidder who would have obtained a minimum technical score of **75%** in the essential criteria and **100%** in the eliminatory criteria, taken in consideration and who would have proposed a bid with the lowest amount, in conformity with the regulations of the tender documents

16) **DURATION OF TENDER VALIDITY:** Bidders shall remain committed to their offers for a period of ninety (90) days from the last date of the submission of tenders, that is, the tenders shall be valid for 90 (ninety) days with effect from their submission deadline.

17) **FURTHER INFORMATION:** Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at the NKAMBE Council

18) **AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER:** The Contracting Authority reserves the right, if need be, to subsequently amend this invitation to tender in conformity with the Public Contracts Code.

NKAMBE, the.....
THE MAYOR
(Contracting Authority)



Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Authorizing Officer
- DD MINDEVEL
- Chairperson of NKCITB
- File/Chrono
- Notice Boards

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

PAIX – TRAVAIL – PATRIE

REGION DU NORD- OUEST

DEPARTEMENT DU DONGA MANTUNG

COMMUNE DE NKAMBE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHES



REPUBLIC OF CAMEROON

PEACE – WORK – FATHERLAND

NORTH WEST REGION

DONGA MANTUNG DIVISION

NKAMBE COUNCIL

INTERNAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT No. 002 /ONIT /NWR/DMD/NKC/NKCITB/2024 DU 15/02/2024, POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN HANGARS DE (15 BOUTIQUES ET 04 MINI SUPER MARCHÉ) AUX NOUVEAU MARCHÉ NKAMBE DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKAMBE DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST

- 1) **OBJET DE L'APPEL D'OFFRES** : Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2024, l'Etat de Cameroun représenté par, le Maire de Nwa lanc un Appel d'Offres national ouvert pour les travaux de **POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN HANGARS DE (15 BOUTIQUES ET 04 MINI SUPER MARCHÉ) AUX NOUVEAU MARCHÉ NKAMBE DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKAMBE DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST**
- 2) **Consistance des travaux** : Les travaux comprennent notamment :
 - Travaux préparatoires
 - Terrassement
 - Fondations
 - Maçonneries en élévations
 - Charpente-couverture
 - Menuiserie métallique
 - Menuiserie bois
 - Electricité
 - Peinture et Revêtement
 - VRD
- 3) **DELAI D'EXECUTION** : Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **Cent-vingt jours continus (04 mois)** à partir du jour de la notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.
- 4) **Allotissement** : Les travaux sont en un (01) lot ci-après définis : CONSTRUCTION D'UN HANGARS DE (15 BOUTIQUES ET 04 MINI SUPER MARCHÉ) AUX NOUVEAU MARCHÉ NKAMBE DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKAMBE DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST
- 5) **Coût prévisionnel** : Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de ;SOIXANTE MILLION(60,000,000)FCFA

Projet	Localité	coût prévisionnel	Achat DAO
CONSTRUCTION D'UN HANGARS DE (15 BOUTIQUES ET 04 MINI SUPER MARCHÉ) AUX NOUVEAU MARCHÉ NKAMBE DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKAMBE DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST	NKAMBE dans l'arrondissement DE NKAMBE,	60, 000,000fcfa	54,000fcfa

6) **Participation et origine** : La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine concerné et ayant réalisées des opérations similaires. DANS TOUS LES CAS ECHEANTS, CHAQUE SOUSMISSIONNAIRE DOIT JOINDRE UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NKAMBE (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL..

7) **FINANCEMENT** : Les travaux, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Public de la République du Cameroun, Budget du MINDDEVEL au titre de l'exercice 2024 assigné au Maire 'NKAMBE, sur la ligne d'imputation budgétaire.

8) **CAUTIONNEMENT PROVISOIRE** : Chaque soumissionnaire doit pour chaque lot inclure dans ses documents administratifs, une

garantie de soumission qui respecte le model prescrites dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à **1,200,000F** (UN MILLION DEUX CENT MILLE) francs CFA. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif. Pour éviter les rejets, tous les documents doivent être les originaux ou des copies certifiées conformes issus des autorités administratives compétentes (Préfet, Sous Préfet ou Services Emetteur) pour une durée n'excédant pas trois mois et présentes selon les règlements spéciaux de cet appel d'offre. Les copies certifiées qui seront certifiées pour la deuxième fois ou des copies falsifiées ne seront pas acceptées. Les chapitres seront séparés par format en couleur. Les offres qui ne seront pas en conformité avec les prescriptions de cet appel d'offre seront déclarés inadmissibles.

- 9) **CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES** : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés de la marie DE NKAMBE), à la Delegation Departementale des Marcheess Publics du Donga Mantung et au Bureau Regional de l'Agence de Regullaisation des Marches Publics (ARMP) Nord-Ouest pendant les heures ouvrables.
- 10) **CQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES** : Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés de la Marie DE NKAMBE) pendant les heures ouvrables contre versement d'une somme non remboursable de **CENT VINGT mille (120,000F)** francs cfa, payable à la Recette des Municipal DE NKAMBE.
- 11) **REMISE DES OFFRES** : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service de Passation des Marchés de la marie DE NKAMBE, au plus tard le **15/03/ 2024 à 10heures**. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A : pour le dossier Administratif, B : pour le dossier technique et C : pour le dossier financier. Ce paquet devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT No. 002 /AONO/ NWR/DMD/NKC/NKCITB/2024 DU 15/02/2024 POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN HANGARS DE (15 BOUTIQUES ET 04 MINI SUPER MARCHÉ) AUX NOUVEAU MARCHÉ NKAMBE DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKAMBE DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

- 12) **RECEVABILITÉ DES OFFRES** : Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.
- 13) **Ouverture des plis** : L'ouverture des plis se fera le **15/03/ 2024 à 11heures**, heure locale en une phase par la Commission Communal Interne de Passation des Marchés de la Commune DE NKAMBE, (**Salle de conference de la marie**) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiées par les membres de la Commission Communale Interne de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu au moins 80% des points de la notation sur des dossiers administratifs et techniques seront éliminées.

- 14) **ÉVALUATION DES OFFRES** : L'évaluation des offres se fera en trois (03) étapes :
 - 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire ;
 - 2^{ème} étape : Evaluation des offres techniques ;
 - 3^{ème} étape : Analyse des offres financières.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

13.1 Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ; et non soumis dans les 48 heures sur demande
- Un dépôt après la date limite
- Duree d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées ;
- L'enveloppe avec les signes d'identification du soumissionnaire ;
- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission ;
- Omission d'un prix quantifié dans le devis
- Entreprise avec un chantier abandonnée ou avec un chantier incomplet au dele de delai contractuelle.
- Non satisfaction d'au moins 75% des criteres d'experiences requis.

- Absence D'UN RAPPORT SPECIAL DE TERRAIN CO-SINGNE AVEC LE MAIRE DE LA COMMUNE DE NKAMBE (MAITRE D'OUVRAGE) INDIQUANT CLAIREMENT LES VERIFICATION NECESSAIRES ET UNE MAITRISE ADEQUATE DU CONTEXTE SECURITAIRE LOCAL.

13.2 Critères essentiels

L'évaluation sera faite sur la base des critères techniques prédéfinis pour une note globale de 100 points. Ces critères ont été groupés par rubriques ainsi qu'il suit :

- Capacité financière;
 - Références de l'entreprise;
 - Qualité du personnel postulé;
 - Moyens logistiques/equipment;
 - Méthodologie/Organisation des travaux;
- 15) **Attribution** : Cette évaluation sera binaire (**OUI ou NON**). Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins 75% des critères essentiels.
- 16) **DUREE DE VALIDITE DES OFFRES** : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (**90**) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.
- 17) **Les Renseignements Complémentaires** : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de Passation des Marchés de de marie DE NKAMBE
- 18) **Additif à l'appel D'offres** : L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Copies :

- MINMAP
- ARMP ;
- Maître d'Ouvrage ou Maître d'Ouvrage délégué concerné
- DD MINDEVEL DM
- Présidents CPM ;
- Chrono
- Affichage.

